

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA. FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN PHONE : +81 75 622 5090 +81 75 622 5098
Consignee (If "Order" state Notify Party) ELEVEN MOTORS LTD P.O.BOX 11971-00400 NAIROBI KENYA +254 711 155600
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No **HOEGZ705SNM10128**

Shipper's Ref

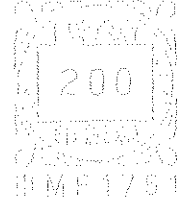
F/Agent's Ref **KOKUSAI 04033****Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/105	Port of loading Sakaisenboku		
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2016 NISSAN X-TRAIL ENGINE NO:MR20-849169B HS CODE:8703.23 NT32-540793 === FREIGHT AS ARRANGED ===	1 510 KGS	14.441 CBM

Socopao Kenya Ltd
Changamwe Roundabout
P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya
Tel: 0202616120/1 1>
Office Mobile: (+254) 798471687
Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA, KENYA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION CB2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**
TOTAL: 1,510 KGS / 14.441 CBM
1 UNIT(S)

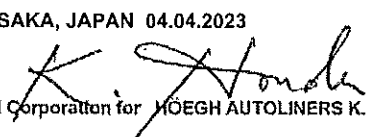
Page 1 of 1

On Board Date: **04.04.2023**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS PREPAID	IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ... ³ Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.
Limitation of Carriers Liability. Declared value: Declared value charges: (See Clauses 10)	Place and date of issue OSAKA, JAPAN 04.04.2023 Signed by  AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K. As agent for the carrier Höegh Autoliners AS
FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST *Applicable only when document used as Through Bill of Lading	

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA. FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN PHONE : +81 75 622 5090 +81 75 622 5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) ELEVEN MOTORS LTD P.O.BOX 11971-00400 NAIROBI KENYA +254 711 155600
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No **HOEGZ705SNM10128**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 04033**

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/105	Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2016 NISSAN X-TRAIL ENGINE NO:MR20-849169B HS CODE:8703.23 NT32-540793 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA, KENYA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION CB2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,510 KGS / 14.441 CBM 1 UNIT(S)	1 510 KGS	14.441 CBM

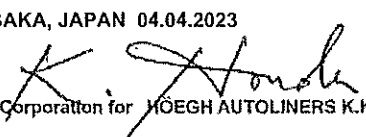
Page 1 of 1

On Board Date: **04.04.2023**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS PREPAID Limitation of Carriers Liability. Declared value: Declared value charges: (See Clauses 10)	IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ... ³ Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void. Place and date of issue OSAKA, JAPAN 04.04.2023 Signed by  AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K. As agent for the carrier Höegh Autoliners AS
FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST *Applicable only when document used as Through Bill of Lading	

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS ELEVEN MOTORS LTD
P.O. BOX 11971-00400 NAIROBI
+254 711 155600
COUNTRY KENYA

DATE 4, 12, 2023
INVOICE NO. 87444751425

SHIPPED PER: Hoegh Sydney(SK) SAILING ON OR ABOUT: 2023/04/04
FROM: Sakai TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY AMOUNT
USED MOTOR CAR(S) CIF Mombasa in Japanese Yen

QTY	DESCRIPTION	MODEL	TYPE	PRICE
1	NISSAN X-TRAIL	2016 NT32-540793	MR20-849169B PEARL	¥1,440,000

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: ¥1,440,000

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS

QISJ

Certificate no.

QISJ4/KOB-RWI-028632

Date of Issue

07, March, 2023

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

06, March, 2023

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

NISSAN

Model

DBA-NT32

Chassis/VIN Number

NT32-540793

Engine Number/Model

MR20 - 849169B

Engine Capacity(c.c Rating)

1990 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2016/03

Inspected Mileage (Odometer Reading)

93013 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

04, June, 2023

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 01393

輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

整理番号 3621023993796263

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Manufacturer's serial number
京都 39959626 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 5 年 2 月 1 日 / 2023 year 2 month 1 day	平成 28 年 3 月 / 2016 year 3 month	

エンジン	型式 / Model	エンジン機型式 / Engine Model
	[213] DBA-NT32	MR20

所有者の氏名又は名称 Name of Owner	IBO JAPAN株式会社										
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町 6-4										
使用者の氏名又は名称 Name of User	***										
使用者の住所 Address of User	***										
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	***										
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 / Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight					
普通	乗用	家用	ステーションワゴン	[003]	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FR Weight	後軸重 RR Weight	前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FR Weight	後軸重 RR Weight	前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight	
1.99 l	ガソリン	17663	0020	464 cm	182 cm	171 cm	890 kg	510 kg	1510 kg	1785 kg	
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 5 年 7 月 31 日 / 2023 year 7 month 31 day										

備考

[京都] 輸出抹消仮登録申請をされた者は、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したとき、期間が満了した日から15日以内に、なりぬりの運輸に当局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

[走行距離計表示値 / Mileage] (令和 5 年 3 月 9 日) 68,100 km

[旧走行距離計表示値 / Mileage] (平成 31 年 3 月 12 日) 41,800 km

[旧自動車登録番号] 岡崎 3004341

以下余白



令和 5 年 2 月 1 日

Director-General of the District Transport Bureau of the District Transport Branch of the District Transport Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面も一覽ください。

No. 01393

EXPORT CERTIFICATE

License number	399 RA	Last reg. Date	February, 1, 2023	First reg. Month	March, 2016	Frame number	NT32-540793
Name		[213]		Model	DBA-NT32	Engine model	MR20
NISSAN [213] DBA-NT32 MR20							
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64							
Last owner's name Above address Last user's name Above address Above location Category MEDIUM Displacement or outputpower 1.99 L EXPIRY DATE REMARK: [KYOTO]							
Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight	
Passenger	PRIVATE	STATION WAGON	5 people	- kg	1510 kg	1785 kg	
Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R. R.F. R.R. weight
PETROL	17663	0020	464 cm	182 cm	171 cm	890 kg	- kg - kg
July, 31, 2023							

February, 1, 2023
 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO
 We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition